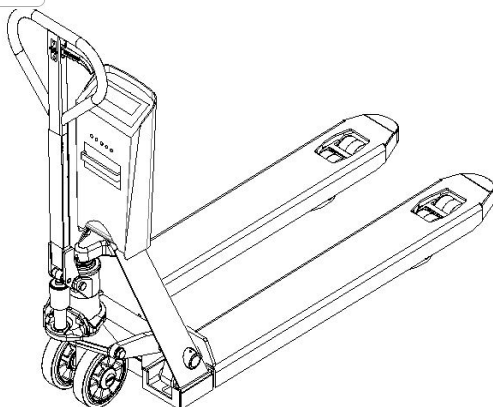
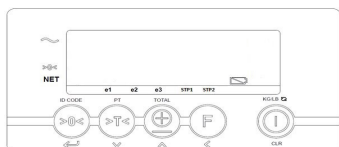


# RAVAS

## MANUAL DO UTILIZADOR RAVAS-3200



Gostaríamos de informá-lo sobre o facto de o produto RAVAS ser 100 % reciclável partindo do pressuposto de que todas as peças são processadas e eliminadas corretamente.  
Pode obter mais informações no nosso site: [www.ravas.com](http://www.ravas.com)

Rev. 20211122  
Erros de impressão/tipográficos e alterações ao modelo reservados.



### GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES PARA CONSULTA FUTURA

Em caso de questões relacionadas com a duração e os termos da garantia, contacte o seu fornecedor. Sugerimos-lhe também que consulte as nossas Condições Gerais de Venda e Fornecimento, disponibilizadas mediante solicitação.

O fabricante não aceita qualquer responsabilidade por eventuais danos ou lesões resultantes do incumprimento das presentes instruções ou da utilização ou montagem negligentes, ainda que tal não seja expressamente mencionado neste manual de instruções.

À luz da nossa política de melhoria constante, é possível que determinados detalhes do produto possam diferir daqueles descritos neste manual. Por esse motivo, as presentes instruções devem ser tratadas apenas como diretrizes para a instalação do produto em questão. Este manual foi compilado com todo o devido cuidado, mas o fabricante não poderá ser responsabilizado por eventuais consequências de erros. Todos os direitos estão reservados e nenhuma parte deste manual pode ser reproduzida de nenhuma forma.

## Índice

<b>1. Introdução</b>	<b>4</b>
<b>2. Avisos e medidas de segurança</b>	<b>4</b>
2.1 Bateria de íões de lítio (opção)	5
<b>3. Preparação do sistema</b>	<b>7</b>
3.1 Colocar a bateria de pilhas no porta-paletes	7
3.2 Ligar/Desligar o <b>RAVAS-3200</b>	8
<b>4. Trocar a bateria</b>	<b>8</b>
4.1 Indicação de bateria fraca <b>RAVAS-3200</b>	8
4.2 Carregar a bateria de pilhas do porta-paletes	9
<b>5. Utilização</b>	<b>10</b>
5.1 Utilização (pesagem de precisão)	10
5.2 Indicador de desligamento automático	12
5.3 Funções do indicador	13
5.4 Mensagens de erro	15
5.5 Peso líquido / tara / bruto	16
5.5.1 Pesagem líquida: tara automática	16
5.5.2 Pesagem líquida: tara manual (PT)	18
5.6 Adicionar e repor	20
5.7 Introduzir Código ID	22
5.8 Imprimir (opção)	23
5.9 Comutador KG-LB	23
5.10 Alterar a hora e a data (na impressão)	24
5.11 Definições do utilizador	26
5.11.1 Lista de explicação do menu de utilizador	27
5.12 Menu de supervisor	28
5.12.1 Lista de explicação do menu de supervisor	29
5.12.2 Configurações de economia de energia	30
5.13 Memória Alibi	31
5.14 Função de relé	34
5.15 Manutenção	35
<b>6. RAVAS WeightsApp</b>	<b>36</b>

# 1. Introdução

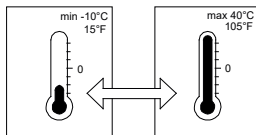
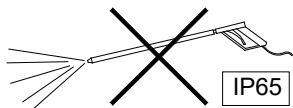
Este manual descreve a utilização do **RAVAS-3200**. Leia atentamente este manual. O instalador deverá estar informado sobre o conteúdo deste manual. Execute as operações sempre pela ordem correta. Este manual deve ser guardado num local seguro e seco. Em caso de danos ou perda, o utilizador pode solicitar uma nova cópia do manual à RAVAS.

## 2. Avisos e medidas de segurança

Ao utilizar o **RAVAS-3200**, observe cuidadosamente as instruções e diretrizes incluídas neste manual. Execute sempre cada passo na devida sequência. Se alguma das instruções não for clara, contacte a RAVAS.



- Todas as normas de segurança aplicáveis ao porta-paletes permanecem válidas e inalteradas;
- Não são permitidas quaisquer operações de pesagem quando houver pessoas ou objetos nas proximidades, à volta, debaixo ou junto da carga;
- Quaisquer modificações ao sistema devem ser aprovadas por escrito pelo fornecedor antes de se poder dar início a quaisquer trabalhos;
- É da exclusiva responsabilidade do comprador dar formação aos seus funcionários sobre a correta utilização e manutenção deste equipamento;
- Não opere esta unidade, a menos que tenha sido devidamente formado sobre as respetivas capacidades;
- Verifique regularmente a precisão da balança para evitar leituras erradas;
- A manutenção da balança só pode ser realizada por pessoal devidamente formado e autorizado;
- Siga sempre as instruções de utilização e manutenção do porta-paletes e contacte o fornecedor em caso de dúvida;
- A RAVAS não se responsabiliza por erros que possam ocorrer devido a pesagens incorretas ou falta de precisão da balança.



Caso persistam algumas dúvidas após a leitura deste manual, contacte-nos:

**RAVAS Europe B.V.**  
Veilingweg 17  
5301 KM Zaltbommel  
Holanda  
Alterações reservadas.

Telephone: +31 (0)418-515220  
Internet: [www.ravas.com](http://www.ravas.com)  
Email: [info@ravas.com](mailto:info@ravas.com)

## 2.1 Bateria de íões de lítio (opção)

### Informações de segurança importantes



#### PERIGO

- Utilize o devido carregador de íões de lítio e observe as condições de carregamento especificadas ao carregar a bateria.
- Evite a influência de temperaturas elevadas (ou mais elevadas) e não deite a bateria no fogo.
- Não deforme, modifique nem desmonte a bateria.
- Não ligue os terminais (+) e (-) a objetos metálicos.
- Não mergulhe a bateria em água, doce ou salgada.
- Não lance a bateria para evitar impactos fortes.



#### AVISO

- Quando uma bateria tem um derrame, deve ser corretamente embalada e tratada como um recurso reciclável.
- Quando, devido a um derrame da bateria, entra líquido em contacto com os olhos, deve lavar imediatamente a área afetada com água sem esfregar os olhos e procurar de imediato ajuda médica.
- O carregamento da bateria é interrompido automaticamente. Quando, por qualquer motivo, a bateria ainda não estiver completamente carregada após 8 horas (o LED do carregador não ficou verde), desligue imediatamente a bateria do respetivo suporte para interromper o carregamento. Se a bateria ou o carregador não funcionarem corretamente, troque a bateria ou o carregador.
- O armazenamento e/ou utilização da bateria fora da gama de temperaturas indicada poderá ter um efeito negativo sobre a vida útil da bateria.
- Não utilize baterias com derrames, deformações ou quando ocorram quaisquer outras anormalidades.
- A bateria deve ser carregada num ambiente seco.



#### AVISO

O carregamento pode ser efetuado a qualquer momento, independentemente da carga que ainda resta, mas deve ser completamente carregada nas seguintes situações:

- **A bateria não está completamente carregada quando é fornecida!** Antes de utilizar o sistema de pesagem, certifique-se de que a bateria está completamente carregada.
- Após a bateria ter ficado completamente descarregada. Uma bateria vazia fica danificada (perde capacidade) quando não é diretamente carregada por completo.

## Especificações

Tensão nominal/potência	BA-14,8 V - 5 A: 5 Ah (para utilização em porta-paletes manuais)
Gama de temperaturas de funcionamento	Durante a utilização: -10 °C - +50 °C Durante o carregamento: 0 °C - +40 °C

## Funcionamento

- **Carregamento normal**
  - O carregamento completo demora até 6-7 horas (uma bateria parcialmente descarregada leva menos tempo a ser completamente carregada).
  - Quando a bateria está completamente carregada, o carregador para automaticamente.
  - Depois de carregada, a bateria deve ser retirada do carregador.
- **Guardar a bateria**
  - Quando o sistema de pesagem não é utilizado durante um período maior, certifique-se de que a bateria tem aproximadamente 70% da capacidade. Tenha cuidado para não deixar a bateria ficar completamente descarregada, carregando-a de seis em seis meses.
  - Guarde a bateria separada do sistema de pesagem num local interior (aprox. +10 °C - +20 °C) onde não fique exposta à luz solar direta ou à chuva.
- **Vida útil da bateria**

A bateria é um consumível. A bateria perde gradualmente a sua capacidade de carga após o uso repetido e ao longo do tempo. Se o tempo de funcionamento da bateria for ficando cada vez mais curto, é provável que ela tenha chegado ao fim da sua vida útil. Encomende uma bateria nova (a correta utilização e carregamento aumentam o tempo de vida útil).
- **Acerca das baterias usadas**

As baterias de íões de lítio são recursos recicláveis e valiosos. Para reciclar baterias danificadas, siga as orientações locais em vigor no seu país. Se não tem a certeza, contacte o distribuidor para conhecer o processo correto de reciclagem.



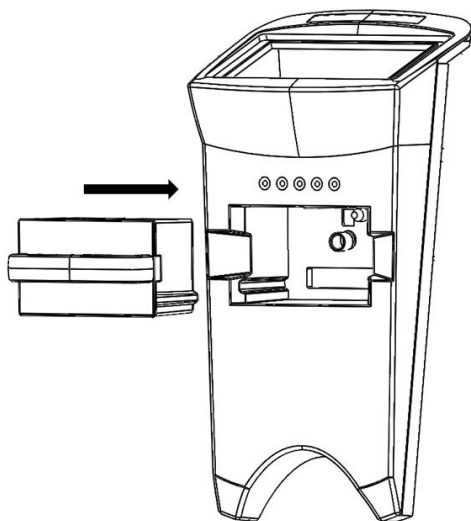
### Informações sobre a eliminação para países fora da União Europeia

Este símbolo é válido apenas dentro da União Europeia. Siga as regulamentações locais aquando da eliminação de baterias usadas. Se não tem a certeza, consulte o ponto de venda ou um revendedor RAVAS.

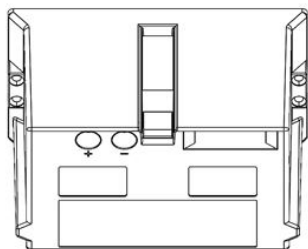
### 3. Preparação do sistema

#### 3.1 Colocar a bateria de pilhas no porta-paletes

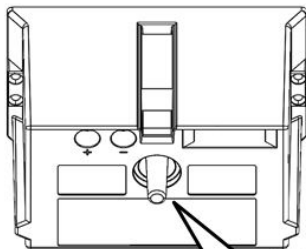
O fornecimento de alimentação para o sistema ocorre através de uma bateria de pilhas substituível. Com uma bateria de pilhas completamente carregada, o tempo total de pesagem é de cerca de 30 horas para uma bateria de chumbo-ácido e cerca de 75 horas para uma bateria de iões de lítio (para um sistema sem impressora).



Duas versões de bateria de pilhas:



Bateria de chumbo-ácido (12 V)

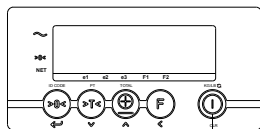


Bateria de iões de lítio (14,8 V)

## 3.2 Ligar/Desligar o RAVAS-3200

1

LIGAR

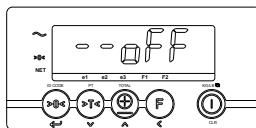


Inicie o indicador.  
Prima a tecla  
ligar/desligar.



2

DESLIGAR



Desligue o  
indicador premindo  
a tecla de ligar/  
desligar durante  
3 segundos.



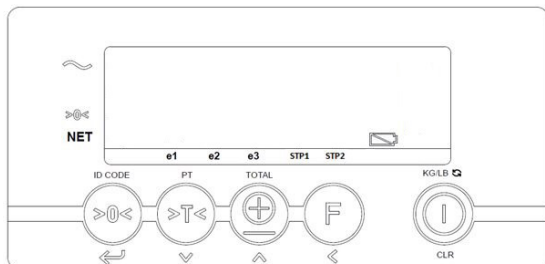
Após 5 segundos, os componentes eletrônicos já aqueceram e pode iniciar a pesagem.

## 4. Trocar a bateria

### 4.1 Indicação de bateria fraca no RAVAS-3200

Uma bateria de pilhas substituível alimenta o RAVAS-3200.

Quando o nível da tensão da bateria de pilhas está baixo, o indicador de bateria fraca acende. O RAVAS-3200 desliga-se automaticamente após 2 minutos.

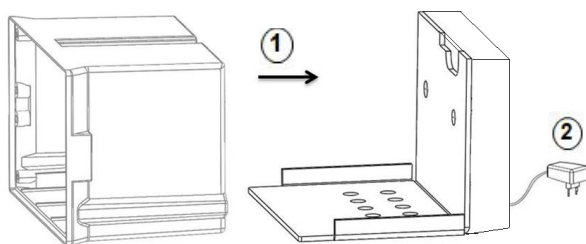




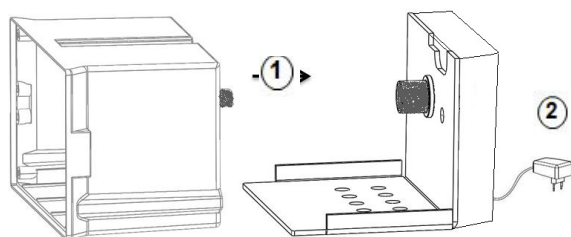
## 4.2 Carregar a bateria do porta-paletes

O sistema está equipado com uma bateria substituível e um carregador inteligente. Após carregar durante pelo menos 8 horas, o carregador desliga-se quando a bateria está completamente carregada. O LED vermelho do adaptador muda para verde assim que a bateria está completamente carregada.

Coloque primeiro a bateria no interior do módulo de carregamento (1) e, em seguida, ligue o adaptador a uma tomada elétrica (2).



Bateria de chumbo-ácido (12 V)



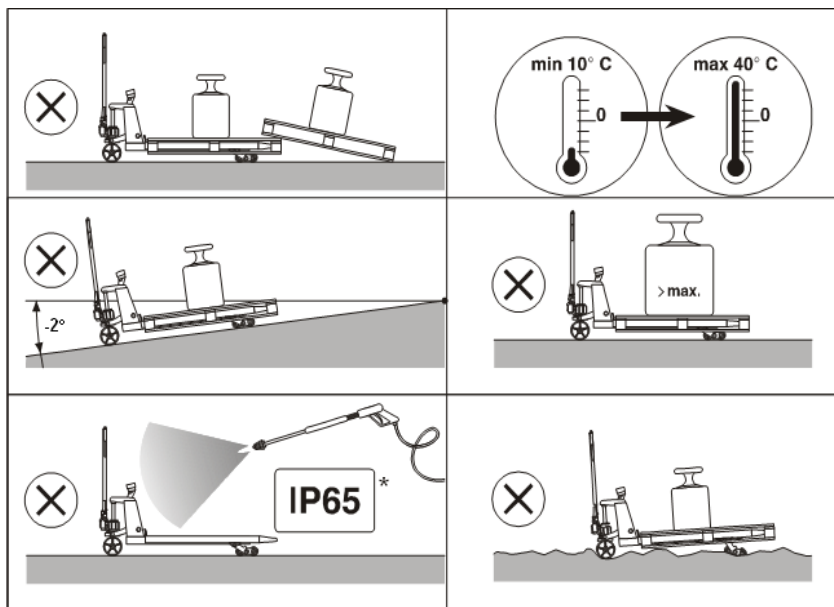
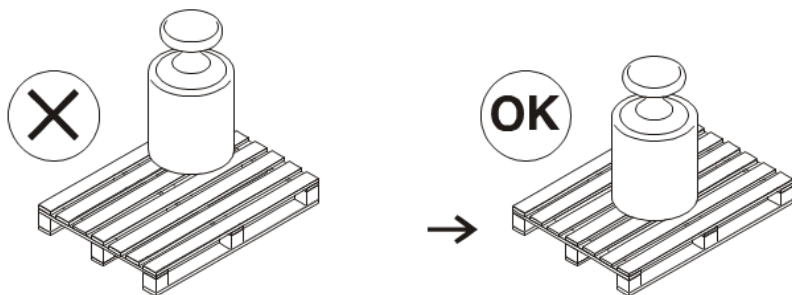
Bateria de íões de lítio (14,8 V)


8 hours

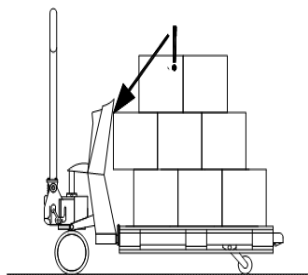


## 5. Utilização

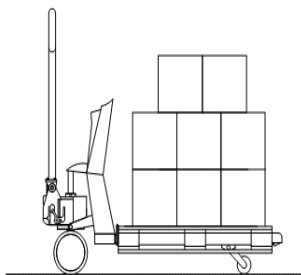
### 5.1 Utilização (pesagem de precisão)



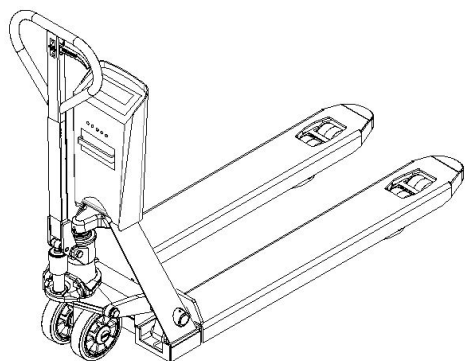
\* excl. 



**Modo incorreto de elevar a carga**



**Modo correto de elevar a carga**



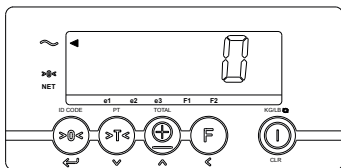
### **Verifique a leitura do zero antes de cada pesagem!**

Antes de cada pesagem, é necessário verificar se o sistema está descarregado e livre.

Se o indicador não determinar o ponto zero automaticamente, isso terá ser feito manualmente com a tecla >0< .

## 5.2 Indicador de desligamento automático/Modo de suspensão

1

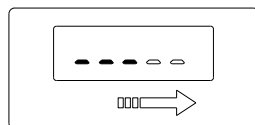


20 min. sem qualquer ação!



2

20 sec.



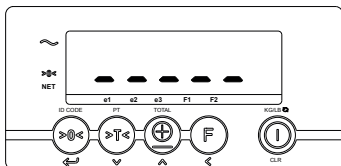
Inicia-se a contagem

decréscete:

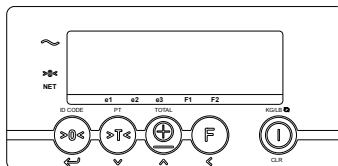
Prima qualquer tecla durante a contagem decréscete para cancelar o desligamento automático e voltar ao modo de pesagem.



3

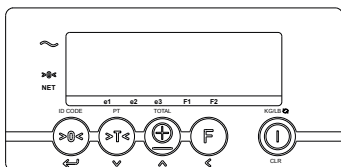


4

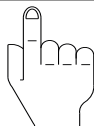


Indicador em suspensão.

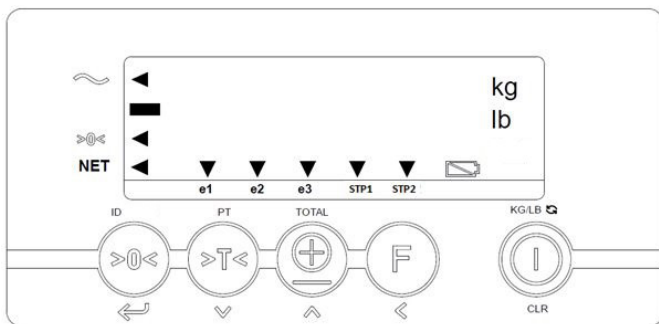
5



Prima qualquer tecla para reativar o indicador.






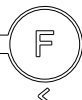
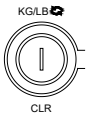
## 5.3 Funções do indicador



		o sistema de pesagem (incluindo carga) está estável
		o peso mostrado é negativo
<b>&gt;0&lt;</b>		o peso mostrado está no intervalo zero
<b>NET</b>		o indicador apresenta o peso líquido
<b>e1</b>		o peso mostrado está no intervalo 1 (opção de intervalo múltiplo)
<b>e2</b>		o peso mostrado está no intervalo 2 (opção de intervalo múltiplo)
<b>e3</b>		o peso mostrado está no intervalo 3 (opção de intervalo múltiplo)
<b>stp1</b>		ponto de regulação 1 ativo (tecla de função opcional ativada)
<b>stp2</b>		ponto de regulação 2 ativo (tecla de função opcional ativada)
<b>kg</b>		peso apresentado em quilogramas
<b>lb</b>		peso apresentado em libras
		indicador de bateria fraca

## Funções das teclas

Cada tecla tem 2 funções operacionais e uma de introdução.

Função normal (toque curto)	Tecla	Função especial (toque longo)	Função de introdução de valor (modo de introdução)
Definição do zero		introdução de código	introduzir
tara automática		tara predefinida	diminuir o valor do dígito que está a piscar
imprimir peso e adicionar ao total		verificar subtotal e imprimir/repór total	aumentar o valor do dígito que está a piscar
iniciar função especial se estiver ativa		nenhuma função	mudar para o dígito seguinte à esquerda
Ligar E mudar para lb e kg		desligar	apagar valor introduzido

### Importante

O acionamento de uma tecla não é aceite, a menos que o sistema de pesagem esteja estável (e o sinal de "carga estável" esteja aceso). Tal significa que o indicador apenas executa comandos com uma carga estável.

Para ver uma descrição detalhada da função INTRODUÇÃO DE CÓDIGO, consulte o nosso manual de funcionamento do indicador 3200 em [www.MyRAVAS.com](http://www.MyRAVAS.com).

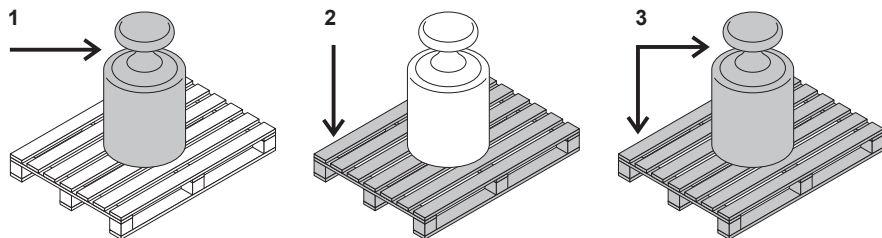
## 5.4 Mensagens de erro

### MENSAGENS DE ERRO

Visor	Significado	Fora do modo de erro
Err01	Célula de carga instável	Automático
Err02	Sobrecarga em balança cheia	Automático após remoção do peso
Err03	Peso bruto negativo. Esta ação não é permitida	Automático
Err04	Fora do intervalo zero	Prima qualquer tecla
Err06	Sinal de entrada demasiado alto	Automático após corrigir entrada
Err08	Calibração fora do intervalo (negativa)	Automático
Err09	Calibração fora do intervalo (sinal demasiado baixo)	Automático
Err10	Contagem de calibração do 2º (3º) ponto inferior a contagem do 1º (2º) ponto	Automático
Err14	Valor do ponto de regulação 2 < valor do ponto de regulação 1. Isto não é permitido	Automático
CAL-J	Versão homologada: ação não permitida	Quando esta ação é pretendida, remova o conetor JP1 (atenção: após esta ação, é necessária uma nova calibração e homologação do sistema)
Err98	O ponto de calibração tem de ser maior do que o anterior	Automático
Err99	Ação permitida apenas em unidades de arranque	Automático
----	Sinal da célula de carga negativo	Eleve os garfos do solo
Err_L	O porta-paletes está desnivelado (apenas na versão homologada)	Coloque o porta-paletes em posição horizontal
	Indicador da bateria está vazio	Carregue a bateria
OimL	ação não permitida (apenas na versão homologada)	automático
ntEP	ação não permitida (apenas na versão homologada)	automático
SCALL	número de pista de auditoria fora do intervalo	Contacte o departamento de Assistência da RAVAS
ESoFt	Combinação errada de firmwares	Entre em contato seu revendedor
EConF	P96 não definido	Entre em contato seu revendedor

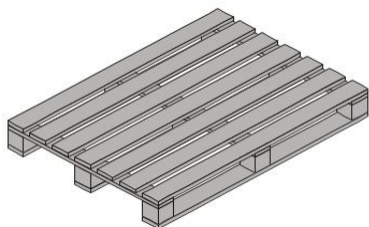
## 5.5 Peso líquido / tara / bruto

EXPLICAÇÃO: Líquido(1) + Tara(2) = Bruto(3)

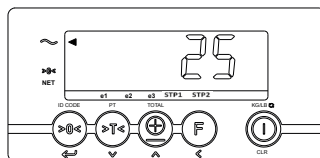


### 5.5.1 Pesagem líquida: tara automática

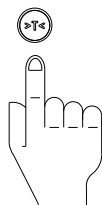
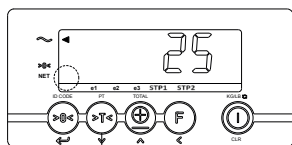
1



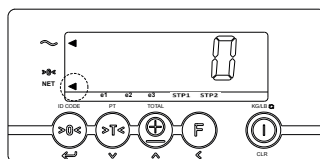
2



3



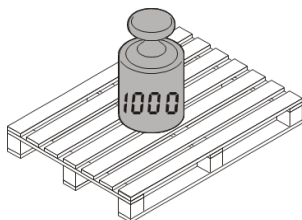
4



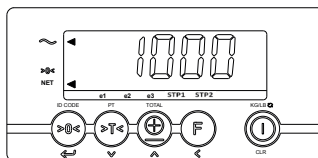
O indicador é definido para zero.  
O ponteiro "NET" [LÍQUIDO] indica  
que está ativado um peso de tara.



5

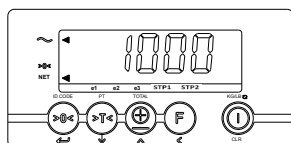


6



O visor exibe o valor líquido da carga pesada.

7

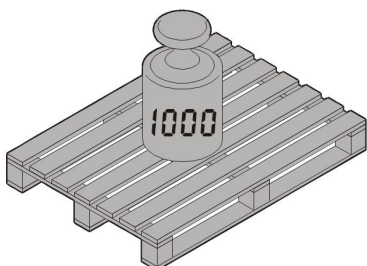


8



O peso bruto é novamente mostrado.

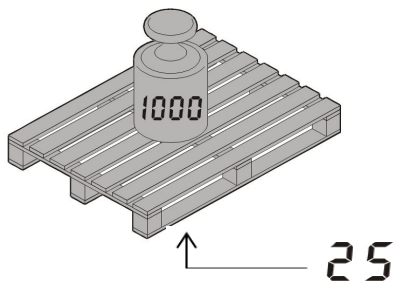
9



**NOTA:** para o OIML RAVAS-3200, a tara será apagada automaticamente quando o peso voltar ao zero bruto! Para a próxima pesagem, a tara deve ser ativada novamente.

## 5.5.2 Pesagem líquida: tara manual (PT)

1



2



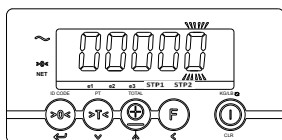
>T<

3 sec.

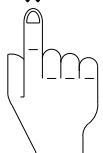


Prima a tecla  
>T< durante  
3 segundos.

3

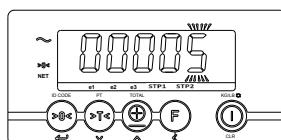


5x



Prima a tecla  
de subir ou  
descer até  
atingir o valor  
desejado.

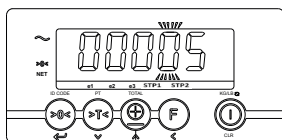
4



1x



5



2x



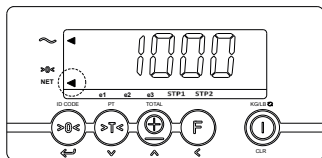
Prima a tecla  
de subir ou  
descer até  
atingir o valor  
desejado.

6



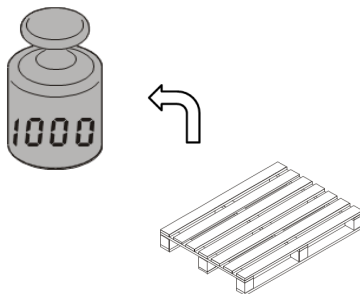
Prima ENTER  
para ativar o  
peso de tara.

7

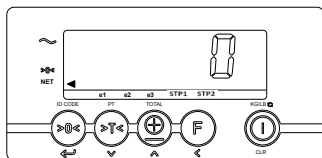


O ponteiro "NET" [LÍQUIDO] acende.

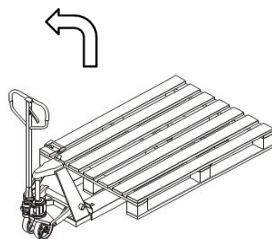
8



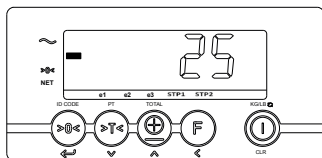
9



10



11



Quando o porta-paletes é descarregado completamente, o valor da tara é apresentado como um valor negativo.

12

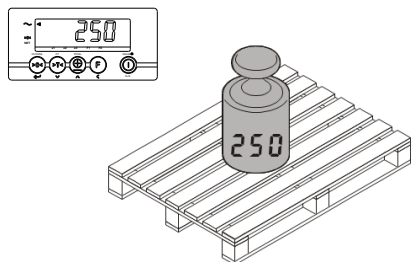
#### NOTA

Para o OIML RAVAS-3200, a tara será apagada automaticamente quando o peso voltar ao zero bruto! Para a próxima pesagem, a tara deve ser ativada novamente.

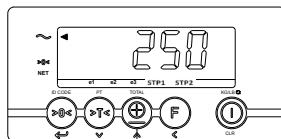
O último valor de tara predefinido usado permanecerá na memória de tara predefinida. Para reutilizar o valor da tara predefinida, mantenha pressionada a tecla >T< por 3 segundos e logo pressione 'Enter'.

## 5.6 Adicionar e repor

1



2

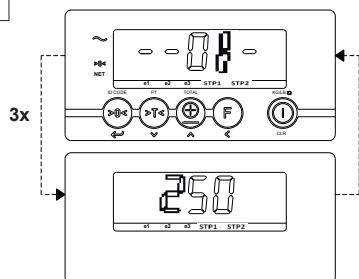


Prima a tecla **TOTAL** para adicionar o peso da carga ao peso total.

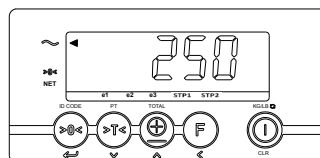
Se houver uma impressora instalada, é feita uma impressão. São impressos os pesos bruto, líquido e de tara.



3

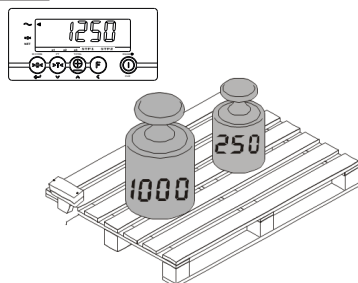


4



O visor volta automaticamente ao modo de pesagem.

5



6



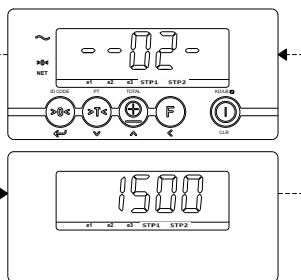
Prima a tecla **TOTAL** para adicionar o peso da carga ao peso total.

Se houver uma impressora instalada, é feita uma impressão. São impressos os pesos bruto, líquido e de tara.

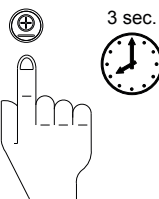
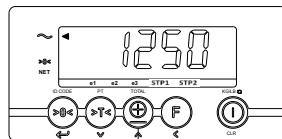


7

3x



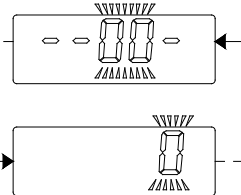
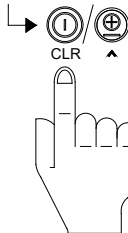
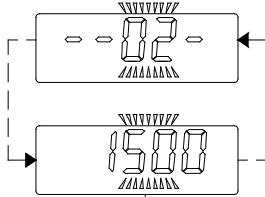
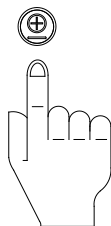
8



É possível verificar o subtotal premindo a tecla TOTAL durante 3 segundos.

9

3 sec.



= REPOR TOTAL E IMPRIMIR

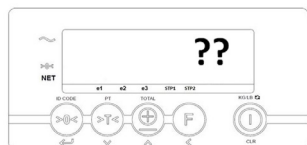


= REPOR TOTAL

**NOTA:** Caso o total não seja usado ou redefinido manualmente, o sistema fará isso automaticamente assim que o número total atingir 99 ou assim que o peso total atingir um valor de 99999 kg.

## 5.7 Introduzir Código ID

1



> 3 sec.



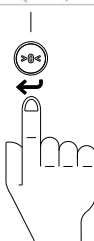
Prima a tecla do código ID durante 3 seg.

2



É apresentado o último código utilizado (p. ex. 20500). O dígito direito está a piscar.

3a



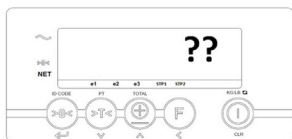
Para aceitar o valor antigo, prima Enter.

ou: →

3b



Prima < para percorrer os dígitos e prima a seta para subir ou descer até atingir o valor desejado.



O código é ativado e o indicador volta ao modo de pesagem.

**Nota:**

Se o código for "00000", será ignorado e não será impresso.



Para aceitar o novo valor, prima Enter.

## 5.8 Impressão (opção)

Se o sistema de pesagem estiver equipado com uma impressora, é possível imprimir os dados de pesagem obtidos e introduzidos. A data e hora são impressas apenas com o painel opcional instalado.

Na impressão é indicado um peso bruto com as letras “B/G” e um peso líquido com a letra “N”. Também será impresso um peso de tara introduzido manualmente e é indicado com as letras “PT”. O peso total é exibido com as letras “TOT”.

Impressão normal  
sem código

B/G	1234,5	kg.
T	34,5	kg.
N	1200,0	kg.
*1		
Nº.	1	
10/07/03	17:45	

Impressão normal  
com código

CÓDIGO	12345
B/G	1234,5 kg.
T	34,5 kg.
N	1200,0 kg.
*1	
Nº.	1
10/07/03	17:45

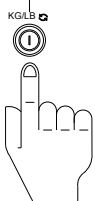
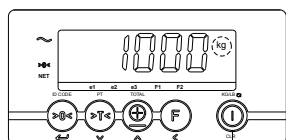
Impressão total (sempre sem código)

Tot. B/G	1234,5	kg.
Tot. T	34,5	kg.
Tot. N	1200,0	kg.
*1		
Tot. Nº.	999	
10/07/03	17:45	

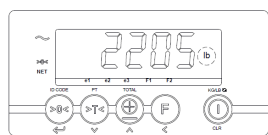
\*1 Nota: no caso de uma unidade homologada, o número alibi será impresso aqui.

## 5.9 Comutador KG-LB

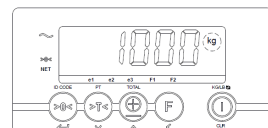
1



2

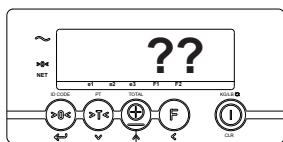


5 sec.



## 5.10 Alterar a hora e a data (na impressão)

1

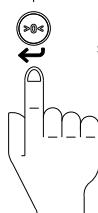
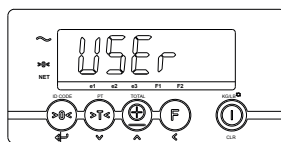


10 sec.



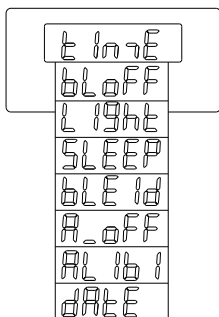
É possível introduzir o menu de utilizador premindo a tecla TOTAL durante 10 segundos.

2



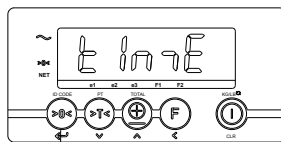
Prima Enter para seleccionar.

3



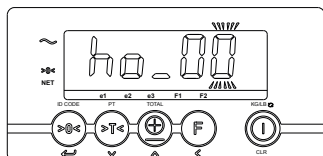
Selecione "TIME" [HORA] no menu de utilizador para alterar a hora.

4



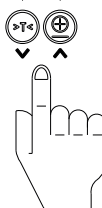
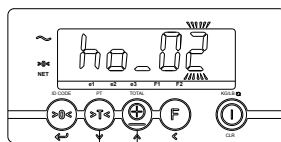
Prima Enter para alterar a hora.

5



O visor mostra "ho\_00" ou a definição de hora anterior

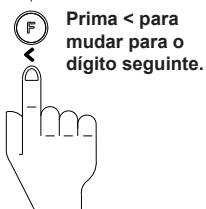
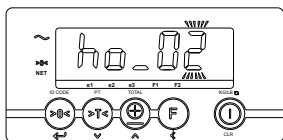
6



Prima a tecla de subir/descer até atingir o valor desejado.

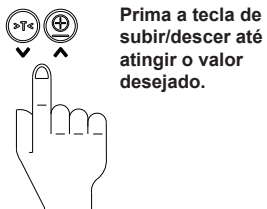
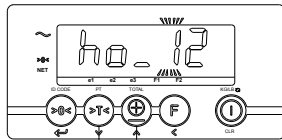


7



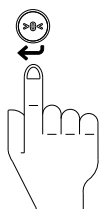
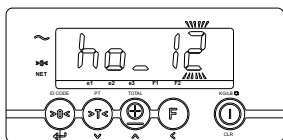
Prima < para mudar para o dígito seguinte.

8



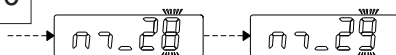
Prima a tecla de subir/descer até atingir o valor desejado.

9



Para aceitar o novo valor, prima Enter.

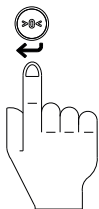
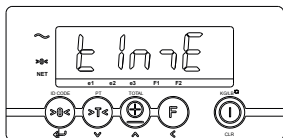
10



Repita o procedimento para aceitar ou alterar:  
- a definição dos minutos  
"m\_00"



11

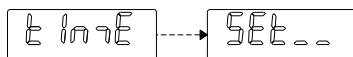


3 sec.

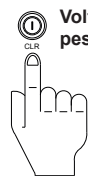
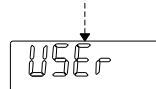


Para aceitar as novas definições, prima Enter durante 3 seg.

12



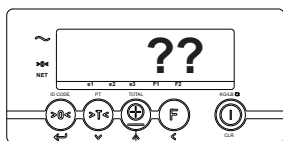
3 sec.



Voltar ao modo de pesagem.

## 5.11 Definições do utilizador

1



10 sec.



É possível introduzir o menu de utilizador premindo a tecla TOTAL durante 10 segundos.



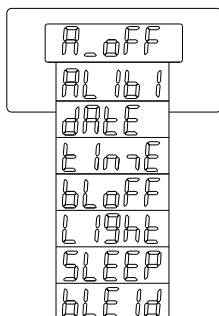
2



Prima Enter para seleccionar.



3



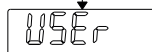
Estas definições do utilizador podem ser alteradas, se assim o desejar. Ver as páginas seguintes.

a

► SAIR E GUARDAR



3 sec.



Voltar ao modo de pesagem.

b

► SAIR SEM GUARDAR



Voltar ao modo de pesagem.

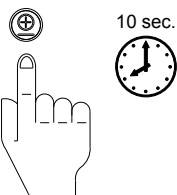
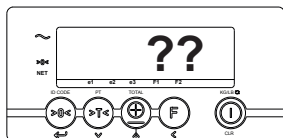
## 5.11.1 Lista de explicação do menu de utilizador

Lista de explicação do menu de utilizador				Predefinição
Menu de utilizador	função	comentário	definições	1AD
A_OFF	definição da função de desligamento automático em minutos	definir para 00 significa sempre ligado (grande consumo de energia)	00-99	30
BLEId	ler os endereços únicos do Bluetooth do módulo subordinado ou o módulo dos garfos 1/2	desloca-se no visor quando está selecionado	SLAVE/For-1/For-2	SLAVE
Alibi	ler a memória alibi (apenas em sistemas OIML ou NTEP) introduzindo o número alibi.	n.a.	n.a.	n.a.
dAtE	definir a data	n.a.	da_xx/m_xx/YE_xx	n.a.
hora	definir a hora	n.a.	ho_xx/m_xx	n.a.
bLoFF	selecionar o tempo de desligamento automático da retroiluminação em segundos	definir para 0 significa sempre ligado (grande consumo de energia)	0/20/40/80/160/320	20
LlGht	selecionar o brilho da retroiluminação em %	definir para 0 significa sempre desligada	0/2575100/50125/150175200	100
SLEEP	definir o tempo de suspensão em minutos	a definição para 00 significa que nunca entra em modo de suspensão	00-99	20

## 5.12 Menu de supervisor (protegido por palavra-passe\*1)

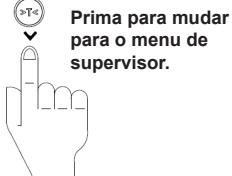
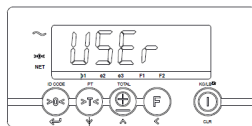
\*1 O menu Supervisor é protegido por senha desde da versão 1.01. As versões anteriores do software não são protegidas por senha. Para a senha, entre em contato com o departamento de serviço da RAVAS.

1



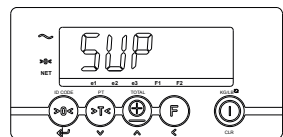
É possível introduzir o menu de utilizador premindo a tecla TOTAL durante 10 segundos.

2



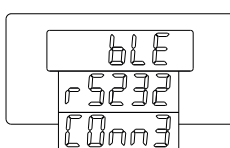
Prima para mudar para o menu de supervisor.

3



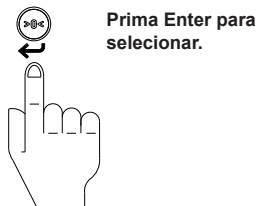
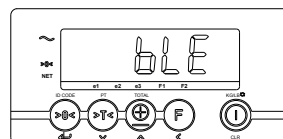
Prima Enter para selecionar.

4



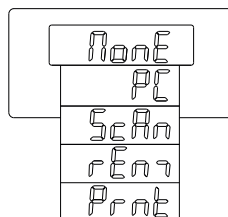
Selecione para alterar a definição.

5



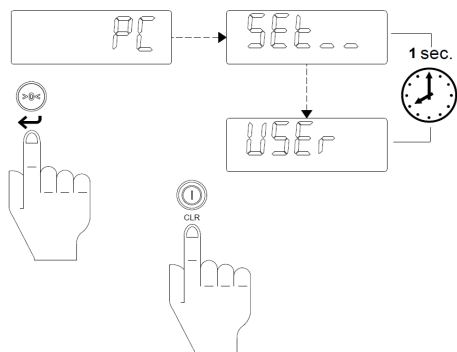
Prima Enter para selecionar.

6



Selecione para alterar a definição.

7









### 5.12.1 Lista de explicação do menu de supervisor

SUP[ervisor] menu explanation list				default
Sup menu	function	remark	settings	
BLE	setting the functionality of the Bluetooth port integrated on the mainboard addressed as [SLAVE]	for sub-functions see underneath	PC/ScAn/rEm/Prnt/NonE	PC bidir
rS232	setting the functionality of the RS232 port for wired options	for sub-functions see underneath	PC/ScAn/rEm/Prnt/NonE	Prnt Prot-ASCII LF-04 LAYou-Std bArcd-NONE SuPPL-Pr_On
COM3	setting the functionality of the COM 3 port for stacked options	for sub-functions see underneath	PC/ScAn/rEm/Prnt/NonE	NonE
<b>Sub-functions</b>				
PC	selecting the PC functionality	bidir: select if using PC commands from a host PC/Terminal rdc-A: select if using the RDC-application with acknowledgement rdc-N: select if using the RDC-app. without acknowledgement	bidir/rdc-A/rdc-N	bidir
ScAn	selecting the the scanner functionality	not available. Reserved for future use	n.a.	n.a.
rEm	selecting the remote display functionality	select for continuously sending of display values to a RAVAS remote display	n.a.	n.a.
Prnt	select the printer functionality	Prot: select if no. off linefeeds need to be changed LAYou: select if layout needs to be changed bArcd: select if a barcode is required in the print. You may choose to have the net weight, the gross weight or the net and gross weights printed out as a barcode. The values will also be printed out as tekst. After selecting a barcode you need to enter the height of the barcode and the family type	0-8 Std/tot NONE/Net/Gross/NETGr	4 Std NONE
		Height	20- 90	50
		Family: only 2 family types are available > Barcode 128 and Barcode 39. For printer type XTRA select 128-1 or 39-1, for printer type MPP8250 and 7810v select 128-2 or 39-2.	128-1/128-2/39-1/39-2	128-2
		SuPPL: select if the power supply to the printer needs to be changed	Pr_On/Cont	Pr_On
NonE	select no functionality for this port			

## 5.12.2 Configurações de economia de energia (desligamento automático)

Visão geral das configurações de desligamento automático e suspensão. As configurações mencionadas abaixo são as configurações padrão e recomendadas pelo RAVAS para o uso ideal. Essas configurações podem ser alteradas no menu do usuário, conforme descrito acima.

Auto Shut-off & Sleep Settings										
		RPW-EL 3200 6v	RPW-EL 3200 truck supply	RPW-EL 3200 auto on			RAVAS 3200	RAVAS 3200 Li		
Options -> WiFi / RS / Bluetooth	SLEEP	not possible	0	0	Options -> WiFi / RS / Bluetooth	SLEEP	0	0		
	A_OFF	not possible	0	0		A_OFF	30	30		
No options / Printer 6v	SLEEP	2	30	0	No options	SLEEP	20	20		
	A_OFF	5	0	0		A_OFF	30	30		
										
		iForks 6v	iForks truck supply	iForks auto on			RWV-C truck supply	RWV-C auto on		
Options -> WiFi / RS / Bluetooth	SLEEP	not possible	0	0	Options -> WiFi / RS / Bluetooth	SLEEP	0	0		
	A_OFF	not possible	0	0		A_OFF	0	0		
No options / Printer 6v	SLEEP	2	30	0	No options	SLEEP	0	0		
	A_OFF	5	0	0		A_OFF	0	0		
										
										
		RPW-ST 3200 6v	RPW-ST 3200 truck supply	RPW-ST 3200 auto on	RPW-ST- BLE 3200 6v (no printer)	RPW-ST- BLE 3200 truck supply	RPW-ST- BLE 3200 auto on			
Options -> WiFi / RS / Bluetooth	SLEEP	not possible	0	0	not possible	0	0			
	A_OFF	not possible	0	0	not possible	0	0			
No options / Printer 6v	SLEEP	2	30	0	2	30	0			
	A_OFF	5	0	0	5	0	0			
										

## 5.13 Memória Alibi

O indicador 3200 tem a possibilidade de uma memória Alibi. A memória Alibi será usada apenas quando o parâmetro 13 estiver definido para OIML ou NTEP. Se o parâmetro 13 estiver definido como 'NONE', a memória Alibi permanecerá sem uso.

O indicador armazena todas as pesagens em sua memória Alibi e adiciona um número único a ele. Se a memória Alibi estiver ativada, ela afetará o protocolo RDC, o protocolo PC ou o protocolo Impressora, dependendo da configuração dos parâmetros no menu supervisor.

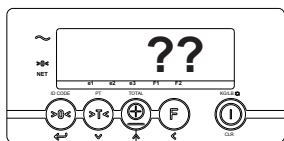
Os dados armazenados na memória Alibi são:

1. Date > esta é a data em formato dd\mm\yy (EU) ou mm\dd\yy (US).
2. Time > esta é a hora no formato hh:mm.
3. Gross weight > Peso bruto. Esse número consiste sempre em 5 dígitos, um possível ponto decimal (como parte dos 5 dígitos), a unidade (kg ou lb) e o sinal positivo ou negativo.  
Por exemplo: +0233.5kg ou -00136.lb.
4. Net weight > Peso líquido. Este número consiste sempre em 5 dígitos, um possível ponto decimal (como parte dos 5 dígitos), a unidade (kg ou lb), o sinal positivo ou negativo e se era uma rede calculada ou uma rede medida.  
Por exemplo: +0233.5kgC ou -00136.lb\_. O 'C' significa calculado e é enviado junto quando um valor predefinido da tara estava ativo. Se não houver um valor de tara predefinido ativo, um espaço em branco será colocado atrás do kg (ou lb).
5. Tare weight > Peso de tara. Este número consiste sempre em 5 dígitos, um possível ponto decimal (como parte dos 5 dígitos), a unidade (kg ou lb), o sinal positivo ou negativo e se foi uma tara predefinida ou uma tara medida.  
Por exemplo: +0233.5kgP ou -00136.lb\_. O 'P' significa tara predefinida e é enviado quando um valor de tara predefinida estava ativo. Se não houver um valor de tara predefinido ativo, um espaço em branco será colocado atrás do kg (ou lb).
6. Code > este é o código de 5 dígitos que pode ser inserido digitando-o. Se nenhum código estiver ativado, mostrará '0'.
7. Alibi number > Número Alibi. Este é um número de 4 dígitos que é gerado pelo próprio indicador. Ele começará em '0001' e aumentará a cada peso até '9999'. Quando esse número for atingido, começará novamente em '0001'.

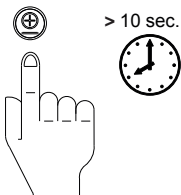
A memória Alibi tem 1Mbit. Pode conter cerca de 7000 pesagens. A memória Alibi funciona com FIFO (primeiro a entrar, primeiro a sair). Quando ficar cheio, os dados mais antigos serão primeiro substituídos.

Para ler os dados salvos na memória Alibi, siga os passos seguintes:

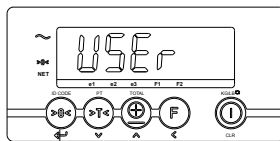
1



Para entrar no menu do usuário, pressione a tecla TOTAL por pelo menos 10seg.



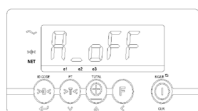
2



Pressione Enter para selecionar.



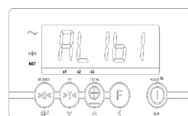
3



Pressione a tecla para cima/para baixo até que o visor mostre as configurações do usuário 'ALibi'.



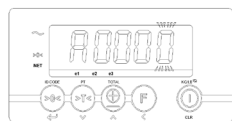
4



Pressione enter para confirmar.



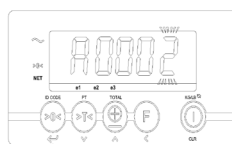
5



Digite o número do Alibi solicitado usando as teclas para cima e para baixo e a tecla Shift. Neste exemplo, inserimos o Alibi número '2'.



6

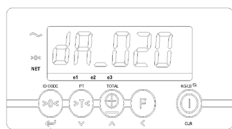


Pressione enter para confirmar.





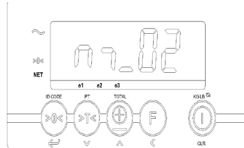
7



O visor mostra agora a data (primeiro dia, depois mês e ano) e a hora (primeiras horas e depois minutos) da pesagem com o Alibi número 02.

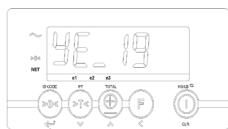
Pressione Enter para continuar para o mês.

8



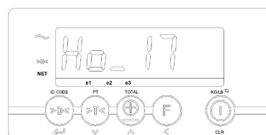
Pressione Enter para continuar no ano.

9



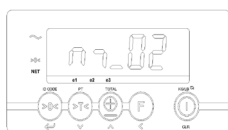
Pressione Enter para continuar até a hora.

10



Pressione enter para continuar até o minuto.

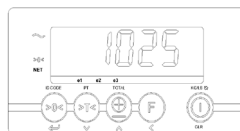
11



Pressione Enter para continuar.

12

Por 0,5 seg., o visor mostra o texto 'Gross' ('Bruto'). Em seguida, o visor mostra o peso bruto.



Pressione Enter para continuar.

- 13** Por 0,5 seg., o visor mostra o texto 'Net' ou 'Net\_C'.  
Em seguida, o visor mostra o peso líquido.  
*Net: o peso é medido.*  
*Net\_C: o peso é calculado.*



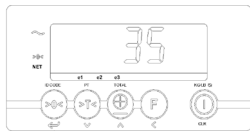
Pressione Enter para continuar.

- 14** Por 0,5 seg., o visor mostra o 'tArE' ou 'PtArE'.  
Em seguida, o visor mostra o peso da tara.  
*tare: o peso é medido.*  
*Ptare: o peso é digitado.*



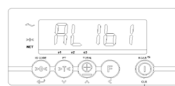
Pressione Enter para continuar.

- 15** Durante 0,5 seg. o visor mostra o texto 'Code'.  
Em seguida, o visor mostra o código usado. Se nenhum código foi usado, o visor mostra '0'.



O indicador retornará automaticamente à configuração do usuário 'Álibi' no menu do usuário.

- 16**



Pressione enter para procurar outra pesagem ou pressione 'CLR' 2x para retornar ao modo de pesagem normal.

## 5.14 Função de relé - opcional

O indicador 3200 tem a possibilidade de configurar valores limite para as configurações do relé. As diferentes opções para configurações de retransmissão são:

- sobrecarga no peso bruto
- sobrecarga no peso líquido
- dosagem / enchimento com tara manual e início
- dosagem / enchimento com tara e partida automática

Para a configuração e ativação das configurações do relé, entre em contato com o departamento de serviço da RAVAS.

## 5.15 Manutenção

As diretrizes de manutenção para porta-paletes normais aplicam-se ao chassis do sistema de pesagem portátil. A experiência diz-nos que o sistema de pesagem integrado continua a funcionar quando o chassis está danificado devido a sobrecarga

### Diretrizes principais:

- Como as rodas estão montadas na parte frontal, é preferível puxar o porta-paletes a empurrá-lo.
- Quando o mecanismo de elevação não estiver a ser utilizado, o manípulo deve ser mantido na posição intermédia neutra. Tal prolonga a vida útil dos vedantes.
- O sistema de pesagem está de acordo com a classe de proteção IP65. Tal significa que o pó ou humidade (chuva ou água proveniente de todos os lados) não influenciam o funcionamento do sistema eletrónico. Contudo, a limpeza a alta-pressão em conjunto com água morna ou detergentes químicos provocam a entrada de humidade e, como tal, influenciam negativamente o funcionamento do sistema.

**No caso de um chassi de aço inoxidável nunca deve usar um detergente que contenha cloreto, senão terá manchas no chassi.**

- Apenas especialistas podem realizar qualquer soldadura. Tal evita danos no sistema eletrónico e nas células de carga.
- Os rolamentos das rodas (não poliuretano) e os pontos de articulação da barra de nivelamento das células de carga devem ser limpos e lubrificados regularmente.
- Todas as normas de segurança aplicáveis ao porta-paletes permanecem válidas e inalteradas;
- Não são permitidas quaisquer operações de pesagem quando houver pessoas ou objetos nas proximidades, à volta, debaixo ou junto da carga;
- Quaisquer modificações ao sistema devem ter aprovação por escrito do fornecedor antes de poder dar início a quaisquer trabalhos;
- É da exclusiva responsabilidade do comprador dar formação aos seus funcionários sobre a correta utilização e manutenção deste equipamento;
- Não opere esta unidade, a menos que tenha sido devidamente formado sobre as respetivas capacidades;
- Verifique regularmente a precisão da balança para evitar leituras erradas;
- A manutenção da balança só pode ser feita por pessoal devidamente formado e autorizado;
- Siga sempre as instruções de utilização e manutenção e reparação do porta-paletes e contacte o fornecedor em caso de dúvida;
- A RAVAS não se responsabiliza por erros que possam ocorrer devido a pesagens incorretas ou falta de precisão da balança.

## 6 RAVAS WeightsApp - aplicável ao RAVAS-3200

A aplicação RAVAS WeightsApp permite ler os dados do sistema de pesagem móvel diretamente a partir do seu smartphone ou tablet.

A aplicação não só mostra o peso em dígitos grandes num smartphone ou tablet, como guarda ainda o peso bruto e o peso de tara medidos, o código de produto, a data e a hora e o ID do dispositivo ou operador. Os dados também podem ser enviados para qualquer endereço de email como ficheiro CSV, após o que podem ser importados através de um programa de folhas de cálculo para um PC.



### A partir da aplicação, pode:

- introduzir o ID de um operador ou dispositivo
- introduzir taras (automaticamente ou manualmente)
- repor a zero o sistema de pesagem

A data e a hora são geradas automaticamente. Se o seu dispositivo Android possuir um leitor de código de barras integrado, pode utilizá-lo para introduzir IDs de produtos.

Para além disso, a aplicação permite transferir um ficheiro de registo a partir do indicador RAVAS e enviá-lo para análise técnica como ficheiro CSV em caso de avaria.

A aplicação RAVAS WeightsApp pode ser descarregada gratuitamente da App Store e do Google Play.

Para ver instruções sobre a utilização da aplicação RAVAS WeightsApp, vá a [www.ravas.com](http://www.ravas.com).